



# Keramik-Heizlüfter TT-KH-063/TT-KH-064

Montage- und Bedienungsanleitung

Ausgabe: 09-2022-DE



**Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.**

Diese Montage- und Bedienungsanleitung richtet sich an den Besitzer des Produkts oder an die für die Pflege des Produkts verantwortlichen Personen.

**Vor Gebrauch sorgfältig lesen! Für späteres Nachschlagen aufbewahren!**

---

## **Impressum**

Hersteller:

Tronitechnik GmbH

Ellerkampstraße 75

32609 Hüllhorst

Deutschland

Durchwahl Zentrale: +49 (3221) 100 25 70

E-Mail: [info@tronitechnik.de](mailto:info@tronitechnik.de)

## **Darstellung**

Abbildungen zeigen beispielhaft, wie das Gerät bedient oder montiert wird. Bei Abbildungen, die für mehrere Modelle gelten, sind optische Abweichungen zu Ihrem Gerät möglich.

## **Urheberrecht / Copyright**

Das Urheberrecht verbleibt bei der Tronitechnik GmbH.

Der Inhalt darf weder vollständig noch teilweise vervielfältigt, verbreitet oder zu Zwecken des Wettbewerbs unbefugt verwendet oder anderen mitgeteilt werden.

© 2022 Tronitechnik GmbH

# Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Darstellung</b>	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>Allgemeine Informationen</b>	<b>4</b>
2.1	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
2.2	Gewährleistung	4
2.3	Konformitätserklärung	5
2.4	Verwendete Symbole	5
<b>3</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>6</b>
3.1	Übersicht	6
3.2	Sicherheitseinrichtungen	7
3.3	Aufkleber am Gerät	7
3.4	Lieferumfang	8
3.5	Technische Daten	8
<b>4</b>	<b>Montage/Aufstellen</b>	<b>9</b>
4.1	Auspacken	9
4.2	Bedingungen für den Aufstellort	9
4.3	Montage	10
<b>5</b>	<b>Betrieb und Bedienung</b>	<b>11</b>
5.1	Bedienelemente	13
5.2	Einschalten	14
5.3	Einstellung	15
5.4	Ausschalten	16
5.5	Batteriewechsel	16
5.6	Fehlersuche	17
<b>6</b>	<b>Wartung und Pflege</b>	<b>18</b>
6.1	Reinigung	18
6.2	Kontrollen	18
<b>7</b>	<b>Transport und Lagerung</b>	<b>19</b>
7.1	Transport	19
7.2	Lagerung	19
<b>8</b>	<b>Entsorgung</b>	<b>20</b>

# 1 Allgemeine Informationen

In dieser Montage- und Bedienungsanleitung finden Sie alle notwendigen Informationen über Ihr Produkt.

Die Kenntnis aller in ihr enthaltenen Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen schafft die Voraussetzung für die sichere und sachgerechte Nutzung des Produkts.

Darüber hinaus sind die für den Einsatzbereich des Produktes geltenden örtlichen Unfallverhütungsvorschriften und allgemeinen Sicherheitsbestimmungen einzuhalten.

Die Montage- und Bedienungsanleitung ist Produktbestandteil. Für späteres Nachschlagen aufbewahren!

Weitere Exemplare können Sie auf der Internetseite anfordern.

## 1.1 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

TT-KH-063 und TT-KH-064 sind elektrisch betriebene Heizgeräte für die zusätzliche und kurzfristige Beheizung von privaten Räumen.

Das Produkt ist nicht für gewerbliche Nutzung vorgesehen.

Eigenmächtige Veränderungen am Gerät sind untersagt.

### Naheliegende Fehlanwendungen

Das Gerät ist nicht als einzige Heizung und nicht für den Dauerbetrieb geeignet.

Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt in Räumen betrieben werden, in denen sich Personen befinden, die den Raum nicht selbst verlassen können.

Das Gerät ist nicht zum Trocknen von Kleidung oder anderen Textilien geeignet.

## 1.2 Gewährleistung

Es gilt die gesetzliche Gewährleistung.

Der Aufbau des Gerätes ist nicht Gegenstand des Kaufvertrages. Bei fehlerhaftem Aufbau durch den Käufer, bzw. beauftragte Dritte, haftet der Verkäufer nicht für hierdurch verursachte Schäden bzw. Funktionseinschränkungen.

Tätigkeiten zur Wartung des Gerätes, die die Öffnung des Gehäuses erfordern, dürfen nur von fachlich geschultem Personal durchgeführt werden.

### 1.3 Konformitätserklärung

Die EU-Konformitätserklärung kann auf der Internetseite angefordert werden.

### 1.4 Verwendete Symbole



**GEFAHR!**

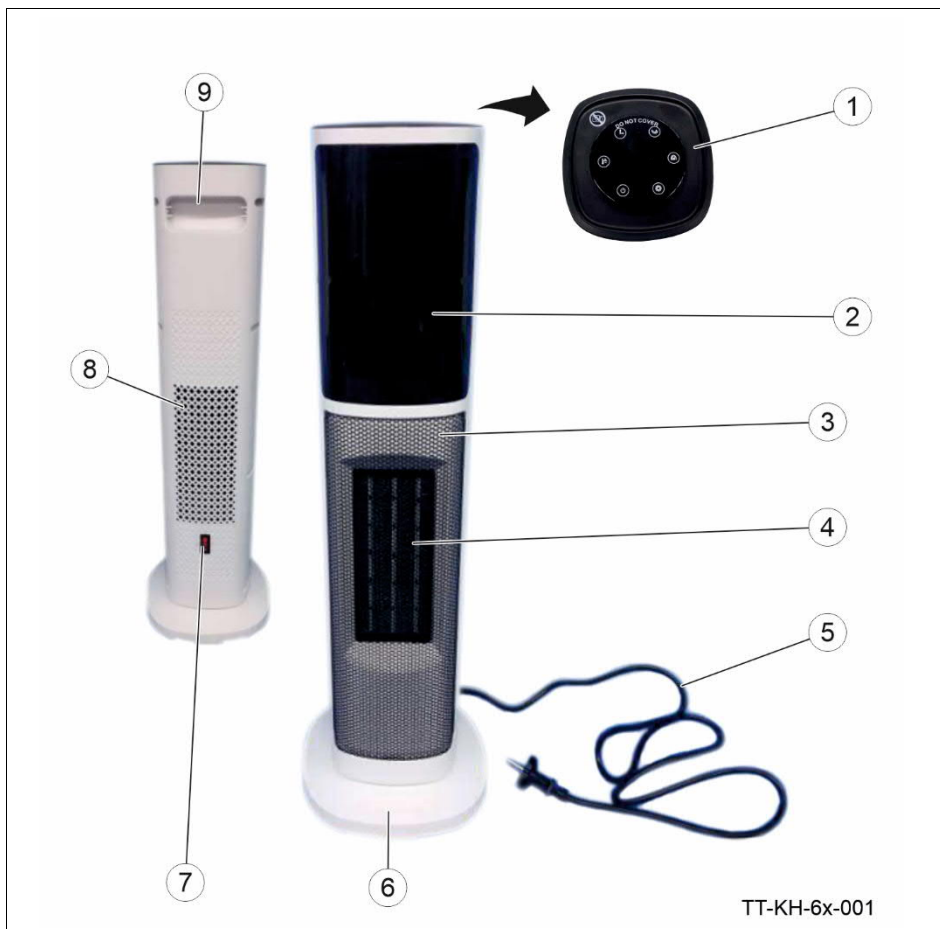
#### **Art und Quelle der Gefahr!**

Missachtung führt zum Tod oder schwersten Verletzungen.

⇒ Befolgen Sie diese Maßnahmen, um die Gefahr zu vermeiden.

## 2 Beschreibung

### 2.1 Übersicht



(1) Bedienpanel mit Display

(6) Standfuß

(2) Flammen-Display

(7) Hauptschalter

(3) Schutzgitter

(8) Luftaustritt

(4) Keramikelement

(9) Griffmulde

(5) Netzkabel

## 2.2 Sicherheitseinrichtungen

### Temperaturüberwachung

Ein Temperatursensor überwacht die Temperatur des Geräts. Bei Überhitzung wird das Gerät abgeschaltet.

### Schräglagenüberwachung

Das Gerät ist mit einer Schräglagenüberwachung ausgestattet. Wenn das Gerät sehr schräg steht (mehr als 50° Neigung) oder umfällt, wird es abgeschaltet.

## 2.3 Aufkleber am Gerät



- (1) Aufkleber 'Nicht abdecken!' (Do not cover!)
- (2) Typenschild

## 2.4 Lieferumfang

- Heizgerät mit Netzleitung und Stecker
- Fernbedienung mit Batterie

## 2.5 Technische Daten

<b>Modellbezeichnung</b>	<b>TT-KH-063 schwarz</b>	<b>TT-KH-064 weiß</b>
Bestimmungsland	Deutschland	Deutschland
Leistungsstufen	1400 W / 2000 W	1400 W / 2000 W
Nennleistung	2000 W	2000 W
Nennspannung	220-240 V~	220-240 V~
Nennfrequenz	50-60 Hz	50-60 Hz
Schutzart	IP54	IP54
Schutzklasse	II	II
Gewicht	2,0 kg	2,0 kg
Abmessungen L x B x H mit Standfuß	205 x 200 x 640 mm	205 x 200 x 640 mm
Batterie für die Fernbedienung	1 x CR2025	1 x CR2025



### 3 Montage/Aufstellen

**Gefahr!****Brand- und Explosionsgefahr!****Die Missachtung der Sicherheits- und Gefahrenhinweise kann zu Explosionen, Tod, Verletzungen oder Sachschäden führen.**

- ⇒ Nicht in explosionsfähiger Atmosphäre oder in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, wie Benzin oder Lösemitteln, aufstellen und betreiben.
- ⇒ Nicht direkt neben Badewannen, Duschen, Schwimmbecken oder ähnlichem aufstellen.
- ⇒ Ausreichend Abstand zu Wassernäpfen und anderen offenen Behältern halten.
- ⇒ Nicht direkt neben Möbeln oder Vorhängen etc. aufstellen.
- ⇒ Stellen und legen Sie nichts auf das Gerät! Es besteht Brandgefahr! Durch Behinderung der Luftzirkulation wird die Funktion des Geräts beeinträchtigt.
- ⇒ Setzen Sie sich nicht auf das Gerät.

#### 3.1 Auspacken

- ⇒ Packen Sie das Gerät aus.
- ⇒ Entfernen Sie alles Verpackungsmaterial, auch Teile, die eventuell in das Innere des Geräts geraten sind.
- ⇒ Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial entsprechend den Vorgaben Ihres Wohnortes.
- ⇒ Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
- ⇒ Kontrollieren Sie alle Teile auf sichtbare Schäden. Wenn Sie Schäden feststellen, wenden Sie sich zeitnah an Ihren Händler.

#### 3.2 Bedingungen für den Aufstellort

- Auf ebenem und festem Boden aufstellen.
- Abstand zu hitzeempfindlichen oder brennbaren Gegenständen (Vorhänge, Möbel) halten.
- Nicht direkt unter einer Wandsteckdose aufstellen.

- Mindestens 1 m Abstand zu Badewannen, Duschen, Schwimmbecken oder ähnlichem einhalten.
- Ausreichend Abstand zu Wassernäpfen und anderen offenen Behältern halten.
- Die Anschlusswerte des Geräts müssen für das vorhandene Netz geeignet sein.
- Kabel vollständig entrollen, um Überhitzung zu vermeiden.

### **3.3 Montage**

Das Gerät wird komplett montiert geliefert.

## 4 Betrieb und Bedienung



### **Gefahr eines Stromschlags! Brandgefahr!**

**Die Missachtung der Sicherheits- und Gefahrenhinweise kann zu Explosionen, Tod, Verletzungen oder Sachschäden führen.**

Das Gerät darf nur in einwandfreiem und betriebssicherem Zustand betrieben werden.

- ⇒ Vor jeder Nutzung das Gerät auf mögliche Beschädigungen überprüfen.
- ⇒ Gerät muss aufrecht stehen.
- ⇒ Den Netzstecker nur stecken, wenn das Kabel unbeschädigt ist.
- ⇒ Kabel nicht unter Teppichen verlegen.
- ⇒ Das Gerät niemals in der Nähe von entzündlichen Gegenständen (Vorhänge, Tischdecken usw.) aufstellen und verwenden.
- ⇒ Nicht in Räumen verwenden, in denen Benzin, Lack, Lösungsmittel oder andere entflammbare und/oder explosive Flüssigkeiten gelagert werden.
- ⇒ Nicht hinter Abdeckungen greifen, wenn das Gerät angeschlossen ist.
- ⇒ Nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Schwimmbecken oder ähnlichem verwenden.
- ⇒ Ausreichend Abstand zu Wassernäpfen und anderen offenen Behältern halten.
- ⇒ Topfpflanzen nicht direkt über dem Heizgerät gießen, Gießwasser kann heruntertropfen.
- ⇒ Nicht mit nassen Händen anfassen.
- ⇒ Nach Gebrauch den Stecker ziehen.
- ⇒ Neben den Informationen in der Bedienungsanleitung sind die für den Einsatzbereich des Gerätes allgemeingültigen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften, sowie die geltenden Umweltschutzbestimmungen im Betreiberland zu beachten und einzuhalten.
- ⇒ Kinder im Alter von 3 bis unter 8 Jahren sowie Personen mit reduzierten sensorischen, mentalen und/oder physischen Fähigkeiten dürfen das Gerät nur dann ein- und ausschalten, wenn es in der vorgesehenen normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert ist, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

**Gefahr eines Stromschlags! Brandgefahr!**

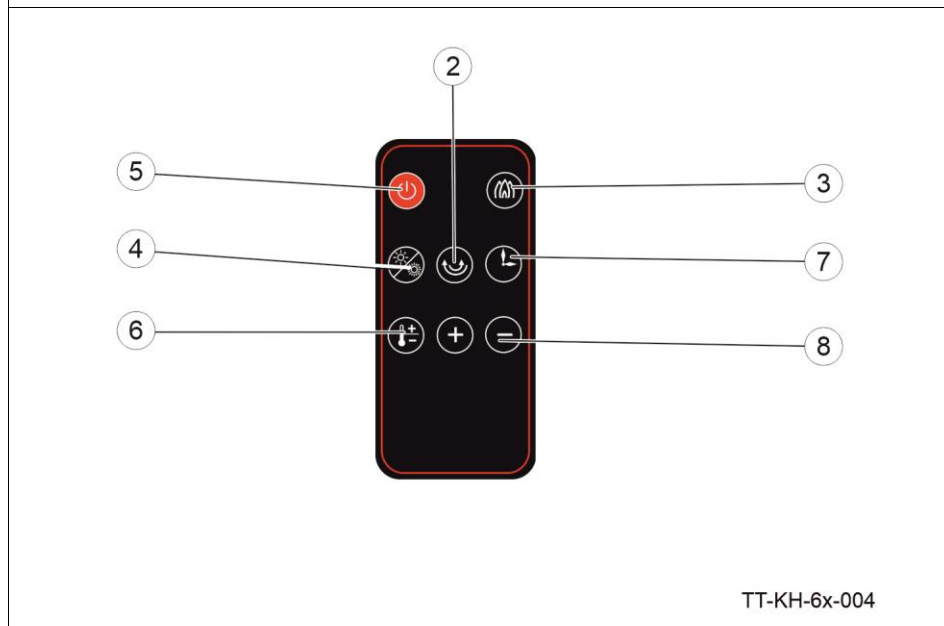
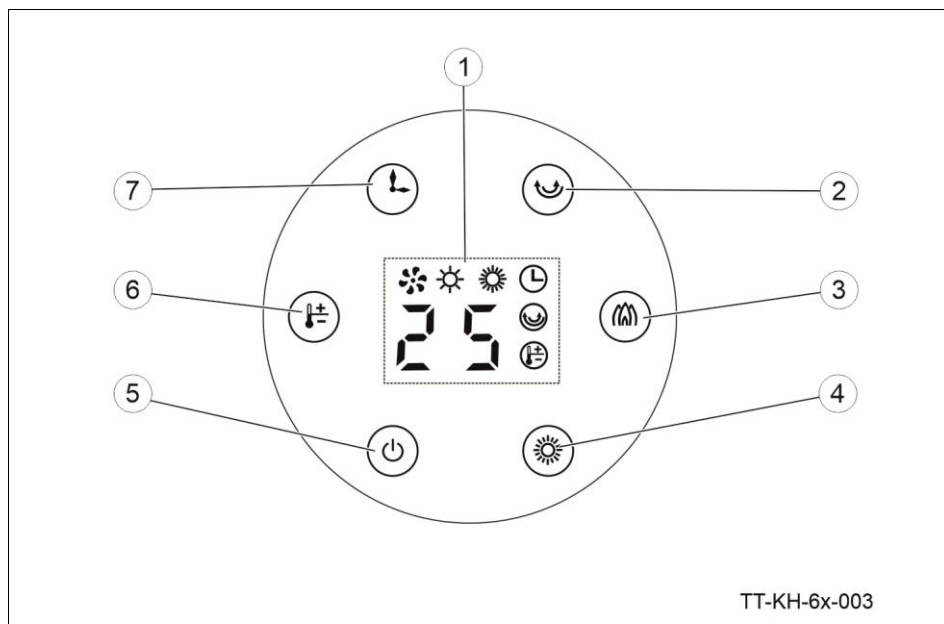
- ⇒ Kinder im Alter von 3 bis unter 8 Jahren sowie Personen mit reduzierten sensorischen, mentalen und/oder physischen Fähigkeiten dürfen das Gerät nicht einstecken, regulieren, reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.
- ⇒ Teile des Geräts werden während des Betriebs heiß. Lassen Sie schutzbedürftige Personen, Kinder oder Haustiere nicht unbeaufsichtigt mit dem Gerät alleine.
- ⇒ Stellen und legen Sie nichts auf das Gerät! Luftschlitze nicht abdecken!
- ⇒ Setzen Sie sich nicht auf das Gerät.

**Vergiftungsgefahr!**

**Batterien enthalten gefährliche Chemikalien! Verschlucken kann zu Verätzungen und Tod führen.**

- ⇒ Lassen Sie Kinder nicht mit der Fernbedienung spielen.
- ⇒ Lassen Sie Kinder nicht die Batterie wechseln.

## 4.1 Bedienelemente



- |  |   |
|--|---|
| (1) Display (Temperaturanzeige, Indikatorenleuchten) | (5) Ein/Aus   |
| (2) Schwenken ein/aus                                | (6) Temperatureinstellung   |
| (3) Flamme ein/aus                                   | (7) Laufzeitvorwahl   |
| (4) Lüfter und Heizung ein/aus                       | (8) Nur Fernbedienung: Plus- und Minustaste für Zeit- und Temperatureinstellung |

## 4.2 Einschalten

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten und aufheizen, werden Sie vorübergehend einen speziellen Geruch feststellen. Das ist normal und kein Grund zur Beunruhigung. **Sollte es dauerhaft verbrannt riechen, Gerät vom Netz trennen** und den Händler kontaktieren, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

- ⇒ Vor dem Benutzen immer eine Sichtprüfung durchführen.
- ⇒ Wenn nötig, Verschmutzungen entfernen und Schäden beseitigen lassen.
- ⇒ Netzstecker in eine geerdete Steckdose stecken.
- ⇒ Gerät am Hauptschalter an der Rückseite einschalten.
- ⇒ Taste (5) drücken.  
Das Gerät ist betriebsbereit.  
Die aktuelle Raumtemperatur wird angezeigt.



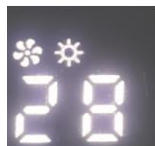
### 4.3 Einstellung

Sie können das Gerät am Bedienpanel oder mit der Fernbedienung bedienen.

- ⇒ Taste (4) so oft drücken, bis die gewünschte Einstellung erreicht ist:  
 Lüfter an -> Lüfter bei niedriger Heizstufe -> Lüfter bei hoher Heizstufe -> Heizung aus



Der Lüfter läuft 30 Sekunden nach.



- ⇒ Taste (2) drücken.  
 Das Gerät schwenkt hin und her.  
 Die warme Luft wird in einem größeren Bereich verteilt.



- ⇒ Taste (3) drücken.  
 Im oberen Teil der Säule wird ein Kaminfeuer eingeblendet.



#### Zeitschaltuhr

- ⇒ Taste (7) drücken, um eine Zeit von 1 bis 8 h einzustellen.  
 Die Zeit läuft automatisch ab.  
 Die Heizung wird anschließend abgeschaltet.



## Zieltemperatur

Sie können eine Zieltemperatur zwischen 18 °C und 45 °C vorgeben. Die Heizung geht an, sobald die aktuelle Raumtemperatur niedriger ist als die eingestellte Temperatur. Wenn der Unterschied max. 2 °C beträgt, wird die Heizung auf der niedrigen Stufe eingeschaltet. Bei größeren Temperaturunterschieden wird die Heizung auf der hohen Stufe eingeschaltet.

Die Heizung läuft so lange, bis die Zieltemperatur erreicht ist.



- ⇒ Am Bedienpanel drücken Sie Taste (6) so oft, bis die Wunschtemperatur angezeigt wird.
- ⇒ An der Fernbedienung drücken Sie einmal Taste (6).
- ⇒ Die Temperatur wählen Sie, indem Sie wiederholt + oder – drücken .



## 4.4 Ausschalten

- ⇒ Den Hauptschalter am Gerät betätigen.  
Das Gerät kann jederzeit während des Betriebs ausgeschaltet werden.
- ⇒ Stecker ziehen.

## 4.5 Batteriewechsel

- ⇒ Batteriefach auf der Rückseite der Fernbedienung öffnen.
- ⇒ Batterie wechseln.
- ⇒ Batteriefach wieder schließen.



## 4.6 Fehlersuche

Störung	Mögliche Ursache	Behebung
Gerät startet nicht.	Stecker nicht gesteckt.	
	Sicherung ausgelöst.	Sicherung wieder einschalten. Wenn die Sicherung bei jedem Einschalten ausgelöst wird, muss ein Elektriker die Steckdose und/oder das Gerät prüfen.
	Netzkabel oder Stecker sind beschädigt.	Alle notwendigen elektrischen Arbeiten dürfen nur durch qualifizierte Elektriker, den Hersteller oder eine Fachwerkstatt durchgeführt werden.
Heizgerät schaltet von selbst ab.	Kein Fehler. Die voreingestellte Temperatur wurde erreicht oder die voreingestellte Zeit ist abgelaufen.	
	Das Gerät ist überhitzt.	Gerät abkühlen lassen und wieder einschalten.
	Das Gerät steht sehr schräg oder ist umgefallen.	Gerät auf einem ebenen Platz aufstellen.
Gerät war vollständig oder teilweise unter Wasser.		<b>Gerät nicht verwenden!</b> Lassen Sie das Gerät von einer Fachwerkstatt überprüfen.

## 5 Wartung und Pflege



**Gefahr!**

### **Tod oder Verletzung möglich**

- ⇒ Vor allen Arbeiten am Gerät stets den Netzstecker ziehen.
- ⇒ Kinder dürfen nicht ohne Aufsicht Reinigungs- oder Wartungsarbeiten am Gerät durchführen.
- ⇒ Vermeiden Sie bei der Reinigung, dass überschüssiges Wasser in die Nähe von elektrischen Einrichtungen oder in das Gerät gelangt (z. B. Steckdosen in Bodennähe).
- ⇒ Fassen Sie mit feuchten Händen keine potenziell stromführenden Leitungen/Gegenstände an.
- ⇒ Beschädigte Stromkabel müssen so schnell wie möglich durch einen Elektriker ersetzt werden. Schließen Sie das Gerät nicht mit einem defekten Kabel an! Es besteht Brandgefahr!

### 5.1 Reinigung

- ⇒ Halten Sie das Heizgerät frei von Staub.
- ⇒ In kaltem Zustand die Außenseite des Geräts mit einem feuchten weichen Tuch abwischen.

**Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel.**

**Es darf kein Wasser in das Innere des Geräts gelangen.**

### 5.2 Kontrollen

Vor dem Benutzen immer eine Sichtprüfung durchführen. Wenn nötig, Verschmutzungen entfernen und Schäden beseitigen lassen.

Wartungsarbeiten, die ein Öffnen des Gehäuses erfordern, dürfen nur in einer Fachwerkstatt durchgeführt werden.

## 6 Transport und Lagerung

### 6.1 Transport

Über kurze Strecken kann das Heizgerät in ausgeschaltetem Zustand an der Griffmulde angehoben und getragen werden.

Bei längeren Transportstrecken empfiehlt es sich, das Gerät durch einen Karton oder mit Decken zu schützen.

- ⇒ Gerät ausschalten, ausstecken und abkühlen lassen.
- ⇒ Je nach Transportmittel angemessen verpacken.
- ⇒ Keine schweren Gegenstände auf das Gerät legen, wenn es liegend transportiert wird.
- ⇒ Das Gerät gegen Umfallen schützen, wenn es stehend transportiert wird.

### 6.2 Lagerung

Wenn das Gerät länger gelagert werden soll:

- ⇒ Gerät reinigen.
- ⇒ Die Batterie aus der Fernbedienung nehmen.
- ⇒ Das vollständig abgekühlte Gerät in Folie wickeln und trocken aufbewahren.

## 7 Entsorgung

Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die wichtigsten sind hier zusammengestellt.

### Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

### Batterien und Akkus

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen. Dies gilt nicht, soweit die Altgeräte bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern abgegeben und dort zum Zwecke der Vorbereitung zur Wiederverwendung von anderen Altgeräten separiert werden.

### Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen abgeben. Ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen finden Sie hier: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

### Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

### Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“

Das auf den Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist. Wir sind Mitglied des Rücknahmesystems „take-e-back“. Weitere Informationen finden Sie unter [www.take-e-back.de](http://www.take-e-back.de).

Elektro- und Elektronikgeräteabfallnummer bei der Stiftung EAR (Elektro-Altgeräte Register):

76436902